



# ИЛЬЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО

イルチ

№15 (392)

20 АВГУСТА  
2025 г.



стр. 4

**«ПЕДАГОГОМ НУЖНО БЫТЬ В ДУШЕ»:**  
ИНТЕРВЬЮ С КРИСТИНОЙ ЮРЬЕВНОЙ КИМ



стр. 2

**С 80-ЛЕТИЕМ  
ОСВОБОЖДЕНИЯ КОРЕИ!**



**ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ДРУЖБА: ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ В БИШКЕКЕ  
ОБЪЕДИНИЛ ДЕТЕЙ И ВОЛОНТЕРОВ ИЗ КОРЕИ**

стр. 5

## С 80-ЛЕТИЕМ ОСВОБОЖДЕНИЯ КОРЕИ!

Пятнадцатого августа в Посольстве Республики Корея в Кыргызской Республике прошла торжественная церемония, посвященная 80-й годовщине освобождения Кореи от японского колониального правления.

В зале посольства собрались представители дипломатической миссии, Общественного объединения корейцев Кыргызской Республики, Ассоциации граждан Республики Корея в КР, а также государственных и общественных организаций РК, работающих в Кыргызстане.

Церемония началась с торжественного обращения к государственному флагу Республики Корея. Присутствующие почтили минутой молчания память тех, кто отдал свою жизнь за независимость Родины.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Корея в КР Ким Кванджэ поприветствовал гостей и поблагодарил всех, кто принял участие в этом важном для всего корей-



ского народа мероприятия. Далее он зачитал поздравительное обращение президента Республики Корея Ли Чжэ Мёна по случаю 80-й годовщины независимости Кореи.

Юрий Ким

## БРОНЗОВЫЕ НАГРАДЫ КЫРГЫЗСТАНСКИХ ТАЭКВОНДИСТОВ



среди кадетов. Эржан Кемелов выступал в весовой категории кадеты до 37 кг и занял третье место.

В мае этого года Эржан Кемелов на Чемпионате мира среди кадетов занял пятое место, его личным тренером является тренер Ассоциации таэквондо WT Кыргызской Республики Искендер Осмонов.

По информации АТКР



На Всемирной универсиаде по таэквондо WT Нурхан Самидинов под руководством личного тренера Дмитрия Ли завоевал бронзовую медаль. Всемирная универсиада по дисциплине таэквондо WT проходила с 17 по 23 июля в немецком городе Эссене.

Нурхан Самидинов выступал в весовой категории до 54 кг. Сборная Кыргызстана по таэквондо WT состояла из четырех спортсменов и старшего тренера студенческой сборной Эрмека Курманалиева.

С 25 по 28 июля 2025 года в городе Кучинге, Малайзия, проходил шестой Чемпионат Азии по таэквондо WT

## ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЗАРЯДНЫХ СТАНЦИЙ НАМЕРЕНЫ ЗАПУСТИТЬ КЫРГЫЗСТАН И КОРЕЯ



Blue Networks Co., Ltd. Документ предусматривает создание производства электрозарядных станций в КР и развитие соответствующей инфраструктуры.

Проект будет реализован в форме государственно-частного партнерства. Он включает проектирование, строительство завода, развертывание сети зарядных станций в ключевых городах и регионах страны.

Цель инициативы – внедрение экологически чистой транспортной инфраструктуры, локализация высокотехнологичного производства и создание новых рабочих мест.

Blue Networks Co., Ltd. – южнокорейская фирма, специализирующаяся на разработке и производстве зарядных решений для электротранспорта.

24.kg

Совместное производство электротранспортных станций намерены запустить Кыргызстан и Корея. Об этом сообщили в Центре государственно-частного партнерства.

Отмечается, что подписан трехсторонний меморандум о сотрудничестве между центром, ОАО «Чакан ГЭС» и южнокорейской компанией

## СПИКЕР ПАРЛАМЕНТА: ОБЪЕМ ТОРГОВЛИ МЕЖДУ КР И КОРЕЙ ДОСТИГ РЕКОРДНОГО УРОВНЯ



Тридцатого июля торага Жогорку Кенеша Нурланбек Тургунбек уулу принял делегацию Национальной Ассамблеи Республики Корея во главе с Хан Чжон Э.

В ходе встречи обсуждены вопросы углубления политico-экономического и культурно-гуманитарного сотрудничества между Кыргызстаном и Кореей, а также уделено внимание укреплению межпарламентских связей.

Торага отметил, что Республика Корея является одним из ключевых партнеров Кыргызстана в Азиатско-Тихоокеанском регионе, подчеркнув, что в последние годы сотрудничество между двумя странами активно развивается.

Особо был отмечен динамичный характер отношений в сфере межпарламентского взаимодействия, где регулярно организуются совместные мероприятия.

И в качестве примера торага привел начавшееся в Бишкеке очередное заседание Азиатского межпарламентского консультативного совета по водным ресурсам.

«Уверен, что мероприятие пройдет на высоком уровне, а по итогам встречи будут определены новые направления сотрудничества в азиатском регионе. Мы должны развивать данную платформу и вывести кыр-

ызско-корейское партнерство на новый уровень. Ведь в рамках межпарламентского диалога мы можем обсуждать перспективные инициативы по сохранению водных ресурсов и эффективно их реализовывать», – сказал Нурланбек Тургунбек уулу.

Он также подчеркнул, что двусторонние визиты способствуют укреплению взаимодействия, и отметил успешное проведение встреч в формате «Центральная Азия + Корея».

Кроме того, Нурланбек Тургунбек уулу отметил, что объемы двусторонней торговли между государствами в последние годы достигли рекордного уровня, и подчеркнул важность дальнейшего наращивания этого потенциала.

«Мы заинтересованы в реализации совместных проектов в таких отраслях, как инфраструктура, транспорт, промышленность, цифровизация, горнодобыча и текстиль. В этих направлениях у нас есть большие возможности. В этой связи важно, чтобы кыргызско-корейская межправительственная комиссия вела активную и системную работу», – добавил торага.

В свою очередь Хан Чжон Э осталась на актуальных вопросах кыргызско-корейского партнерства, уделив внимание текущим совместным инициативам. Она также выразила благодарность кыргызской стороне за оказанное содействие в организации мероприятий, направленных на защиту водных ресурсов и реагирование на климатические изменения.

«Кыргызстан – один из наших ключевых партнеров в регионе. У нас имеются широкие возможности для укрепления сотрудничества. Помимо экологической повестки мы заинтересованы в активной работе в экономической сфере», – заключила Хан Чжон Э.

24.kg

## КОРЕЯ ГОТОВА РЕАЛИЗОВЫВАТЬ В КР ПРОЕКТЫ ПО РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВОДНЫХ РЕСУРСОВ



Глава кабмина Адылбек Касымалиев принял делегацию депутатов во главе с членом Национального собрания Республики Корея, президентом Консультативного совета по водным ресурсам Азиатской Парламентской Ассамблеи Хан Чжон Э.

Стороны обсудили вопросы, связанные с ростом спроса на водные ресурсы на фоне изменения климата, увеличения численности населения, охраны окружающей среды и активизации экономической деятельности.

Адылбек Касымалиев отметил, что Кыргызстан планирует сократить выбросы на 16% к 2030 году, а при поддержке международного сообщества – до 44%, а также достичь углеродной нейтральности к 2050 году.

«С 2019 года Кыргызстан является членом Глобального института зеленого роста, штаб-квартира которого находится в Сеуле. В прошлом году в Бишкеке было открыто страновое представительство этого института. Совместно с ним мы реализуем проект «Повышение устойчивости к изменению климата путем борьбы с наводнениями и засухой в Центральной Азии», – отметил он.

Президент Консультативного совета по водным ресурсам Азиатской Парламентской Ассамблеи Хан Чжон Э подчеркнула, что Республика Корея заинтересована в реализации совместных проектов, способствующих улучшению инвестиционного климата, в частности в сфере рационального использования водных ресурсов и мероприятий по адаптации к изменениям климата.

Отметим, что делегация депутатов Национального собрания Республики Корея прибыла в Кыргызстан для участия в восьмом заседании Консультативного совета по водным вопросам Азиатских парламентских ассамблей, которое прошло в Бишкеке.

kaktus.media

Центр образования Республики Корея в Бишкеке совместно с Общественным объединением корейцев Кыргызской Республики проводит набор в секцию таэквондо WT для этнических корейцев

## ТАЭКВОНДО WT

- **Старт занятий:** 2 сентября.
- **Дни и время проведения:** вт./чт./сб. 17.00-18.20.
- **Место проведения:** Корейский народный дом, ул. Анкара, 3.
- **Кто может записаться:** этнические корейцы в возрасте от 7 лет и старше (максимальный возраст не ограничен).
- **Тренер:** Владислав Алексеевич Пак (черный пояс, 3 дан).
- Чтобы записаться, необходимо отправить имейл на адрес Центра образования Республики Корея в Бишкеке (kecb2001@gmail.com), темой письма указать «запись на таэквондо», а также предоставить следующие данные:
  - Ф.И.;
  - Дата рождения;
  - Номер телефона;
  - Номер телефона отца или матери (для несовершеннолетних).
- 0 (500) 017 179, 0 (550) 027 179  
(Центр образования Республики Корея в Бишкеке);
- 0 (704) 602 030 (тренер Владислав Алексеевич Пак)



## ШКОЛА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА «МИРЕ»

ОБЪЯВЛЯЕТ О ЗАПИСИ НА ОСЕННИЙ СЕМЕСТР В ГРУППЫ НАЧАЛЬНОГО И ПРОДОЛЖАЮЩЕГО УРОВНЯ

УЧАСТНИКИ: ШКОЛЬНИКИ ОТ 14 ЛЕТ, СТУДЕНТЫ И ВЗРОСЛЫЕ (ЭТНИЧЕСКИЕ КОРЕЙЦЫ)

РАСПИСАНИЕ: ПН, СР, ПТ (14.30, 16.00, 17.30)

НАЧАЛО ЗАНЯТИЙ: 3 СЕНТЯБРЯ

### СУББОТНЯЯ ШКОЛА:

ДЕТСКИЕ ГРУППЫ: ОТ 7 ДО 9 ЛЕТ

ГРУППЫ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ: ОТ 10 ДО 13 ЛЕТ

ЗАНЯТИЯ ПРОВОДЯТСЯ ПО СУББОТАМ, ПО 2 УРОКА

НАЧАЛО ЗАНЯТИЙ: 6 СЕНТЯБРЯ

ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ ЗАПИСИ: 0(772)166 555, 0(700)409 005

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ВЗНОС: 2500 СОМОВ

УЧЕБНИКИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ!

НАШ INSTAGRAM: KOREAN\_SCHOOL\_KG



ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ В БИШКЕКЕ ПРОВОДИТ НАБОР НА КУРСЫ ПО КЫРГЫЗСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ ЭТНИЧЕСКИХ КОРЕЙЦЕВ

Старт занятий: 5 сентября.

Дни и время проведения: пятница с 17.00 до 18.20 и суббота с 11.00 до 12.20.

Место проведения: Центр образования Республики Корея в Бишкеке, ул. Исанова, 79, БЦ «79», 9 этаж.

Кто может записаться: этнические корейцы в возрасте от 12 лет и старше (максимальный возраст не ограничен).

Чтобы записаться, необходимо посетить

Центр образования Республики Корея в Бишкеке с 18 по 22 августа.

Телефоны для справок: 0500 017 179, 0550 027 179



### ОБЪЯВЛЕНИЕ ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ КОРЕЙЦЕВ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИНФОРМИРУЕТ,

что на прошедшем 10 июня 2025 года внеочередном заседании Правления ООК КР поступило заявление от президента ООК КР С.Р. Шина о сложении его полномочий в связи с уважительной причиной, по состоянию здоровья.

### В СВЯЗИ С ЧЕМ ПРИНЯТО РЕШЕНИЕ:

создать оргкомитет по подготовке к Общему собранию ООК КР; назначить ВРИО президента ООК КР – В.И. Тигай.

КАНДИДАТЫ, ЖЕЛАЮЩИЕ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ВЫБОРАХ  
НА ПОСТ ПРЕЗИДЕНТА ООК КР,

могут подать заявление в установленном порядке, согласно Уставу ООК КР, до 20 сентября 2025 года.

ТЕЛ. 0(312) 664398 · МОБ. 0(550) 005580  
E-MAIL: OOKKR@MAIL.RU

## 첫 국내체류 동포 청소년 역사문화캠프 종료



고생(21명)과 대학생 멘토 등 총 25명이 참가했습니다.

이들은 독립기념관과 유관순열사기념관, 한국이민사박물관, 대한민국역사박물관, 경복궁, 비무장지대(DMZ), 남산타워 등을 돌아보며 우리 역사와 문화를 배우고, 청소년 진로적성탐구, 경제교육 등 국내 정착에 도움이 되는 교육도 받았습니다.

참가자들은 “이번 역사탐방을 통해 한국인으로서의 뿌리를 찾는 소중한 기회였다”고 한목소리로 소감을 전했습니다.

재외동포청은 국내에 정착하고자 하는 재외동포 청소년들의 목소리를 청취해 국내정착을 위한 다양한 지원 방안을 마련할 계획입니다.

재외동포청

## 월드옥타, 10월 인천서 ‘글로벌 스타트업 대회’ 연다



온라인 기업가정신 교육을 수강할 수 있어 세계적 명문대학교의 실전 강의 또한 경험할 수 있는 기회도 함께 주어진다.

대회 참가 신청은 ▲예비창업리그(예비창업자 또는 창업 3년 이내 기업) ▲창업리그(창업 3년 초과 또는 투자 유치 경험 보유 기업)로 나누어 진행되며, 오는 8월 30일까지 구글폼(<https://forms.gle/z6hakfywWY98s2SW7>)을 통해 가능하다.

강소특구(경기 안산, 충북 청주, 인천 서구, 서울 홍릉, 강원 춘천, 충남 천안아산, 전북 군산) 7개 지역 소재 기업은 (주)비에스알코리아 [bsr@bsrkorea.com](mailto:bsr@bsrkorea.com)로 지원사업을 문의할 수 있다.

대회 최종 결선은 10월 28일 인천 송도컨벤시아 프리미어볼룸에서 진행된다. 결선과 함께 10월 27~30일에는 재외동포 경제인의 최대 규모 축제이자, 대한민국 중소기업의 해외시장 진출을 지원하는 ‘2025 KOREA BUSINESS EXPO INCHEON’과 제29차 세계한인경제인대회가 함께 진행된다.

박종범 월드옥타 회장은 “월드옥타는 전 세계 73개국 153개 지회를 둔 대한민국 최대 규모의 재외동포 경제인단체로서, 세계 곳곳에 영향력을 발휘하고 있다”며 “이번 대회를 통해 유망한 기업들이 글로벌 시장 진출의 기회를 얻고, 꿈을 현실로 만드는 계기가 될 수 있도록 적극 지원할 것”이라고 강조했다.

세계 시장 진출을 꿈꾸는 유망 스타트업을 위한 투자 연계 대회로서, 전 세계 한인 경제인과 글로벌(실리콘밸리) 벤처캐피탈(VC), 액셀러레이터(AC)가 함께 한다. 입상자에게는 상장 수여와 소정의 상금은 물론, ▲1대1 투자 상담 지원 ▲후속 투자 연계 ▲월드옥타 해외 지사화사업 연계 ▲미국 실리콘밸리 주재 G6 글로벌 무역관 입점 ▲POC 마케팅 및 후속 홍보 지원 등 다양한 혜택이 제공된다.

특히, 모든 참가기업은 스텐포드대학교와 UC 버클리 교수진이 진행하는

출처 : 재외동포신문 (<https://www.dongponews.net>)

# «ПЕДАГОГОМ НУЖНО БЫТЬ В ДУШЕ»: ИНТЕРВЬЮ С КРИСТИНОЙ ЮРЬЕВНОЙ КИМ, УЧИТЕЛЕМ ШКОЛЫ «БИЛИМКАНА-ВОСТОК»



В жизни каждого из нас бывают моменты, когда привычный ритм перестает вдохновлять. Кто-то боится перемен, а кто-то решается на новый шаг. Кристина Юрьевна Ким, имея за плечами несколько высших образований и успешный опыт работы юристом, выбрала второй путь. Сегодня она – один из самых любимых педагогов школы «Билимканы-Восток», уважаемый за искреннюю любовь к детям, требовательность и умение зажечь интерес к знаниям.

## От юриспруденции к школе

– Кристина Юрьевна, помните ли вы момент, когда решили полностью изменить сферу деятельности?

– Конечно. Я работала юристом пять лет, у меня была стабильная, спокойная жизнь, понятный график и перспективы карьерного роста. Но все чаще я ловила себя на мысли, что это не приносит удовлетворения. Хотелось чего-то живого, наполненного настоящими эмоциями, и я понимала, что это связано с людьми, с детьми.

В 2010 году я пришла работать в школу. Это был год больших перемен: я не только сменила профессию, но и вышла замуж. Помню свой первый учебный год – он был непростым, ведь мне нужно было перестроиться, понять школьные правила, завоевать авторитет в качестве учителя, найти свой стиль общения с учениками.



– А как быстро вы нашли общий язык с детьми?

– Наверное, сразу. Я открыта к диалогу, люблю слушать, и дети это чувствуют. Постепенно они начали доверять, делиться личным. Для меня важно, чтобы ученик видел во мне не только педагога, но и человека, к которому можно обратиться за советом. Многие из них звонят и после выпуска, рассказывают о своих успехах, иногда просят помочь в выборе пути.



«Билимканы-Восток» и корейский язык

– Сейчас вы преподаете в школе «Билимканы-Восток». Что в ней особенного?

– Атмосфера. Мы гордимся, что наши выпускники поступают в зарубежные вузы, и это – результат совместного труда учеников, родителей и педагогов. Также у нас изучают корейский язык с носителем. Это не просто уроки по учебнику, а живое общение, культура, традиции, современные реалии Кореи. Ученики быстро начинают говорить, читать и писать на корейском.

– У вас есть педагогическая философия?

– Да. Я уверена, что педагогом нужно быть в душе. Это не работа «с девяти до шести»... Это образ жизни. Учитель – это начало пути человека. От того, каким будет первый наставник, зависит многое: уверенность ребенка, его ценности, стремления. Учитель может зажечь или, к сожалению, погасить интерес к жизни и учебе. Поэтому я стараюсь всегда вдохновлять и мотивировать.

Семейная история и корейские корни

– Расскажите, пожалуйста, о своей семье и о том, какую роль она сыграла на вашем жизненном и профессиональном пути.

– Мои бабушка и дедушка пережили депортацию, и в нашем доме часто звучала корейская речь. Мама благодаря этому свободно владеет языком. Она прошла путь от учителя до директора школы и до сих пор работает, оставаясь верной профессии. Отношение к детям, терпение, любовь к своему делу – все это я переняла у нее.



– Можно сказать, что именно мама и ваша семейная история повлияли на выбор профессии?

– Безусловно. Мамин пример показал мне, что педагогика – это не просто работа, а призвание. И именно эта любовь к детям и своей стезе стала для меня определяющей.

– А традиции корейской культуры присутствуют в вашей повседневной жизни?

– Конечно. Корейская кухня, семейные праздники, уважение к старшим – все это часть меня. Я выросла с бабушкой и дедушкой, поэтому национальные блюда и обычаи всегда были рядом. Я хочу, чтобы мои дети тоже знали свою культуру, понимали ее глубину. Это не просто дань памяти, это то, что формирует нас как личность.



Мечты, отдых и вдохновение

– Вы хотите посетить историческую родину?

– Очень. Но сейчас на это нет времени: работа в школе, преподавание в университете, семья. Но я верю, что такой момент обязательно наступит.

– Что помогает вам восстанавливаться после насыщенных дней?

– Мои маленькие «ритуалы» – поездки в горы. Иногда я уезжаю одна:

прогулка на свежем воздухе, чашка кофе, удивительный пейзаж вокруг и хороший фильм. Это дает силы и вдохновение.

Главная награда учителя

– Что для вас самое ценное в профессии?

– Видеть результат. Когда ученик, который когда-то боялся высказываться, начинает уверенно общаться на иностранном языке, когда он поступает в университет мечты, когда родители говорят, что ребенок полюбил учебу, – вот это настоящая награда.

– Какой совет вы бы дали начинающим педагогам?

– Педагогом нужно быть в душе. Это не просто профессия, это призвание. Нужно родиться с любовью к детям и к своей стезе. Учитель – это начало пути человека. От того, каким будет этот первый наставник, во многом зависит будущее ребенка. Это огромная ответственность. Любите детей и будьте с ними честными. Знания важны, но еще важнее – поддержка, внимание, умение услышать. Педагогика – это не только предмет, но и душа, которую учитель вкладывает в каждого ученика.



В истории Кристины Юрьевны Ким удивительным образом переплатаются семейные традиции, любовь к детям и стремление передавать знания. Ее мама, Илита Анатольевна Пак, директор школы «Билимканы-Восток», стала для нее главным примером преданности профессии. Отец, Юрий Дмитриевич Ким, юрист, показал ценность ответственности и принципиальности. Сегодня Кристина Юрьевна сама жена и мама: ее супруг, Сергей Леонидович Пак, успешный бизнесмен, а дети – 12-летняя София и 8-летний Артур – главный источник вдохновения.

Для нее быть учителем – значит не просто обучать, а сопровождать, вдохновлять, помогать ребенку открывать мир и себя. И, глядя на своих учеников, которые уверенно идут вперед, Кристина Юрьевна знает: каждая минута, проведенная в классе, – это вклад в будущее, которое начинается здесь и сейчас, с урока, с разговора, с доброго слова.

Левита Мун

# ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ДРУЖБА: ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ В БИШКЕКЕ ОБЪЕДИНИЛ ДЕТЕЙ И ВОЛОНТЕРОВ ИЗ КОРЕИ



С 28 июля по 7 августа в столичной школе №70 прошел традиционный летний лагерь для детей и подростков корейской национальности. Это событие стало настоящим праздником лета, ведь оно объединяет поколения, помогает сохранить язык и культуру, а главное – дарит новых друзей и море эмоций.

Организаторами выступили Центр образования Республики Корея в Бишкеке и Университет Конджу (Республика Корея). Девять студентов педагогического института Университета Конджу во главе с профессором Ли Минги приехали в Кыргызстан специально для работы с детьми, чтобы поделиться знаниями и любовью к корейской культуре.

Занятия проходили каждый день с 10.00 до 16.00. Для участников был организован горячий обед, а вместе с ним – заряд сил для активной и насыщенной программы.



## Уроки, которые запоминаются надолго

С первых же часов работы лагеря стало ясно: скучать не придется. Каждое утро начиналось с приветствия, после чего дети погружались в изучение корейского языка. Волонтеры из Кореи использовали игровые формы обучения, песни и сценки, чтобы новые слова и выражения легко запоминались.

Помимо языка ребята знакомились с традиционной культурой: учились играть самульнори – ритмичную и зрелицкую музыку на барабанах и гонгах, пробовали свои силы в таэквондо, а любители современного искусства с энтузиазмом осваивали К-кор-танцы. Отдельное место в про-

грамме занял хор, там дети разучивали как народные, так и современные песни.

– Для меня лагерь – это возможность узнать Корею ближе, почувствовать себя частью большой семьи, – поделилась впечатлениями одна из участниц.



## Подготовка к большому финалу

Все девять дней дети репетировали свои выступления для итогового концерта. Каждая группа готовила что-то особенное: одни – театральные сценки на корейском языке, другие – зажигательные танцы, трети – вокальные номера и показательные выступления таэквондо.

## Закрытие лагеря: праздник талантов

Седьмого августа состоялось яркое и запоминающееся закрытие лагеря. На сцене актового зала школы развернулся большой концерт, в котором каждая группа представила свое выступление: театральные сценки на корейском языке, хоровые песни, энергичные танцевальные номера и показательные выступления по таэквондо.

С приветственным словом выступил директор ЦОРК Джо Чану, который отметил, что подобные мероприятия помогают молодому поколению сохранять язык и традиции предков.



Профессор Ли Минги, руководитель группы волонтеров, рассказал об Университете Конджу, его программах и возможностях для иностранных студентов. Его слова о важности культурного обмена нашли отклик у слушателей, а студенты-волонтеры с первых дней расположили к себе ребят своей открытостью и улыбками.

Зал был полон аплодисментов, а улыбки детей и гордость родителей говорили больше любых слов. Многие зрители отмечали, что за девять дней ребята не только выучили новые слова и движения, но и стали увереннее, раскованнее, научились работать в команде.



Особенной частью программы закрытия лагеря стали конкурсы для родителей, которые с азартом участвовали в играх, а дети с удовольствием наблюдали за ними, подбадривая аплодисментами.

– Это не просто лагерь, а большая семья, в которой каждый чувствует поддержку и внимание, – отметила мама одного из участников.

В завершение праздника прошла



церемония награждения. Местные волонтеры, которые помогали в организации и сопровождении мероприятий, получили благодарственные письма. Лучшие участники каждой



группы были отмечены почетными грамотами за активность и отличные результаты. Вся группа волонтеров из Кореи получила от родителей в знак благодарности памятные подарки.



## Теплое прощание и надежда на встречу

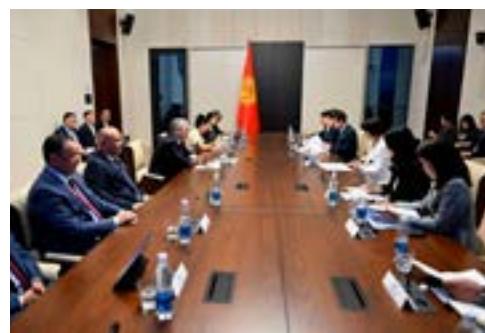
Прощание с лагерем получилось одновременно радостным и трогательным. В зале звучал смех, а на лицах детей и волонтеров блестели слезы – за девять дней они успели стать настоящей семьей.



Родители благодарили организаторов и студентов-волонтеров за внимание, терпение и творческий подход, а ребята делились планами продолжать занятия по корейскому языку и культуре. Многие признавались, что этот лагерь стал для них не просто летним отдыхом, а важным этапом в жизни: кто-то впервые вышел на сцену, кто-то преодолел стеснительность, а кто-то открыл для себя новые увлечения.

Левита Мун

## 120 ЛЕТ НАЗАД РОДИЛСЯ ЕДИНСТВЕННЫЙ КОРЕЕЦ ДВАЖДЫ ГЕРОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ТРУДА СССР



Председатель колхоза «Полярная звезда» Ташкентской области Ким Пен Хва родился 24 июля (6 августа) 1905 года в деревне Чапигоу (сейчас не существует) Никольск-Уссурийского уезда Приморской области, ныне территория Уссурийского района Приморского края, в крестьянской семье. Родители незадолго до его рождения эмигрировали из Кореи в Россию. С шести лет Киму пришлось помогать по хозяйству большой матери, оставшейся с четырьмя детьми после смерти мужа. Он смог окончить только четыре класса в сельской школе.

В годы гражданской войны участвовал в борьбе против японских интервентов в партизанском отряде. В 1927 году был призван в Красную Армию. Окончил школу младших командиров, служил помощником командира взвода в стрелковой части. В 1927 году вступил в ВКП(б). В 1929-м принимал участие в военных действиях во время конфликта на КВЖД. В 1930 году стал старшиной роты. Затем был командирован в Московское военное пехотное училище имени В.И. Ленина, которое окончил в 1932 году. Дальнейшую службу проходил командиром роты 76-го стрелкового полка 26-й Казанской стрелковой дивизии.

В 1937 году началась массовая депортация коре-сарам из Приморья, волна репрессий коснулась многих корейцев, проживавших в СССР. Старший лейтенант Ким Пен Хва 14 июля 1938 года был арестован как «участник националистической корейской организации «Новое бюро корейской компартии». В апреле 1939-го дело прекращено за отсутствием состава преступления, но с армией пришлось расстаться. Ким Пен Хва был демобилизован.

Приехал в Узбекистан, куда были депортированы родственники. Стал работать в колхозе «Новый путь» Среднечирчикского района Ташкентской области начальником строительного управления. Своим трудолюбием, умением мобилизовать людей и другими организаторскими способностями Ким Пен Хва снискал

уважение односельчан и обратил на себя внимание районного партийного руководства.

В 1940 году по рекомендации Среднечирчикского райкома партии на общем собрании колхоза «Полярная звезда» он был избран председателем колхоза. Колхоз значился в числе отстающих, урожайность риса была низкой. На новом посту во всей полноте раскрылся организаторский талант Ким Пен Хва. В первый же год работы в колхозе произошли заметные сдвиги. Средний урожай риса по колхозу увеличился почти вдвое, из года в год наращивалась урожайность сельскохозяйственных культур.

Уже в годы Великой Отечественной войны колхозники сумели более чем в пять раз увеличить посевные площади, стали получать стабильно высокие урожаи риса. Был организован сбор средств в фонд обороны, лично председатель внес 100 тысяч рублей своих сбережений.

В послевоенные годы колхоз «Полярная звезда» продемонстрировал высокий уровень производительности труда. За счет умелой организации работы, высокого сознания долга перед обществом колхозники получали высокие урожаи.

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 27 апреля 1948 года за получение высоких урожаев сельскохозяйственных культур Ким Пен Хва присвоено звание Героя Социалистического Труда с вручением ордена Ленина и золотой медали «Серп и Молот».

Указом Президиума Верховного Совета СССР от 26 августа 1951 года он стал единственным среди корейцев дважды Героем Социалистического Труда СССР.

Ким Пен Хва возглавлял колхоз «Полярная звезда» более 34 лет. Его колхоз всегда отличался от других хозяйств своей организованностью и высокой производительностью труда. В целях повышения материальной заинтересованности колхозников во всех бригадах был внедрен хозяйственный расчет.

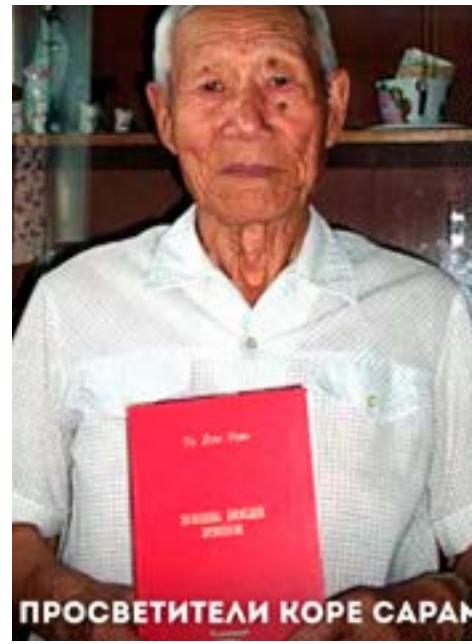
Огромные хозяйствственные достижения позволили коренным образом улучшить благосостояние жителей колхоза, их быт, культуру, построить современные здания, дворцы культуры, школы, медицинские и детские учреждения, стадион.

Ким Пен Хва избирался депутатом Верховного Совета Узбекской ССР II-VII созывов. Автор работ «Опыт выращивания высоких урожаев хлопка», «На пути к изобилию».

Скончался 7 мая 1974 года. Похоронен на мемориальном кладбище «Чигатай» в Ташкенте.

«Коре-сарам»

## ПРОСВЕТИТЕЛИ КОРЕ-САРАМ



Первого августа этого года национальному герою Кореи, революционеру, ученому и великому подвижнику и просветителю корейского народа – Ге Бон У исполняется 145 лет. Цифра не юбилейная, но величие и масштаб этой многогранной личности позволяют упоминать и говорить о нем независимо от дат в календаре.

В Южной Корее Ге Бон У известен как активный участник Первомартовского восстания, секретарь Военной организации Независимой

Кореи, видный ученый, журналист, просветитель, автор книги о подвиге Ан Чун Гына.

В 1995 году Ге Бон У был награжден посмертно высшим орденом Республики Корея «Докнипян» («Независимость»).

Эта награда и за все перенесенные Ге Бон У невзгоды, долгие годы полугодового существования, революционную деятельность, аресты, ссылки, тюрьмы, постоянные скитания. Все было не зря. Сбылась его мечта, высказанная им в маленьком казахском ауле: пришло время его книг.

В 1923 году Ге Бон У переехал на Дальний Восток и, оставив революционную и политическую деятельность, занялся учителством и просветительством.

Младший сын Хак Рим приложил все усилия, чтобы работы отца были опубликованы, а рукописи были устроены в научные библиотеки и архивы и стали доступными для ученых и исследователей и достоянием всей корейской нации.

Продолжает семейную династию просветителей правнучка Героя Кореи Ирина Ге. Она стала потомственным учителем корейского языка и основателем молодежного движения потомков борцов за независимость Кореи «Докнип-Патриот».

«Коре ильбо». На фото Ге Хак Рим

## 160 ЛЕТ ПУТИ: КНИГА О СУДЬБЕ И ВЫБОРЕ КОРЕ-САРАМ

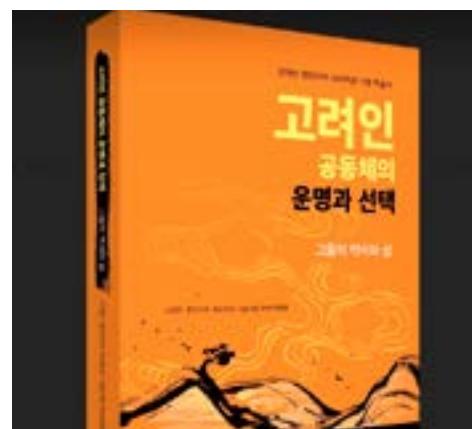
рой соединены научная строгость и живое дыхание истории. В издании охвачены все важнейшие этапы – от первых переселений и трагедии принудительных депортаций до вопросов идентичности, культурной преемственности и перспектив будущего на исторической родине.

Особое значение книги в том, что она стала итогом целого цикла академических дискуссий и совместных проектов.

Ассоциация коре-сарам в Республике Корея выступила соорганизатором четырех научных конференций, посвященных 160-летию, где звучали не только голоса известных корейских исследователей, но и ученых коре-сарам, а также русскоязычных специалистов.

Издание охватывает не только историю и культуру, но и формулирует политические и общественные предложения: каким образом коре-сарам и вся корейская диаспора, уже ставшие частью мирового гражданского общества, могут укрепить ценности и связать Корею с Евразией и миром.

По информации АКРК



160 лет назад 13 корейских семей покинули родные земли провинции Хамгёнпукто и пересекли границу Российской империи, начав новую жизнь в Приморье. С этого драматического шага началась история корейской диаспоры в России, известная как коре-сарам. Сегодня около 450 тысяч коре-сарам сохраняют и развивают культуру предков, формируя уникальные сообщества в городах и странах постсоветского пространства. Более 120 тысяч из них переехали в Корею на постоянное место жительства.

В память об этом пути и его уроках вышла книга «Судьба и выбор коре-сарам: их история и жизнь», в кото-

## АЛЬЯНС КОРЕ – ВМЕСТЕ РАДИ СИЛЬНОГО СООБЩЕСТВА



31 июля в Инчхоне, в офисе Единого центра коре-сарам, состоялась встреча представителей общественных организаций, сообществ и предпринимателей коре-сарам.

По итогам обсуждений принято ключевое решение – создать Альянс Коре: союз, который объединит инициативные организации и сообщества, действующие в интересах коре-сарам в Корее.

Альянс станет пространством для партнерства, взаимопомощи и совместных проектов.

Его основа – горизонтальные отношения между участниками: без иерархий, с уважением к каждому голосу и инициативе.

Создание Альянса Коре – это важный шаг к укреплению солидарности и усилиению позиций коре-сарам в корейском обществе.

### Вместе мы можем больше!

Данный шаг является закономерным, настало время выходить на новый уровень взаимоотношений внутри русскоязычной диаспоры, живущей в Корее.

Сегодня меморандум подписали 12 руководителей, и это только начало.

Уверены, что с каждым днем к Альянсу Коре будут присоединяться новые организации, сообщества и бизнесмены.

«Коре-сарам»

## КОРЕЯ УЖЕСТОЧАЕТ БОРЬБУ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ МИГРАНТОВ: МИНИСТР ТРУДА ПООБЕЩАЛ ЗАЩИТУ И ПОДДЕРЖКУ



Министр труда Южной Кореи Ким Ён Хун на конференции, посвященной 21-й годовщине системы разрешений на трудоустройство иностранных рабочих (EPS), заявил о жесткой политике нулевой терпимости к дискриминации.

Министр пообещал создать более справедливые, безопасные и инклюзивные условия труда для иностранных рабочих, подчеркнул важность уважения к разнообразию и соблюдения прав человека.

Ким также сообщил, что будет бороться с задержками зарплаты и улучшать систему коммуникации на рабочих местах, а также обещал расширить поддержку улучшения жилищных условий, консультирования и других необходимых услуг для трудящихся-мигрантов.

«Мы дышим, работаем и растем вместе с работниками из 17 стран. Их пот, самоотверженность, терпение и преданность делу никогда не должны быть забыты... Гарантировать иностранным работникам их права и

возможность работать в равных условиях, свободных от дискриминации, – вот важнейший принцип, который мы должны соблюдать. Преследования, насилие и другие виды нарушений прав человека в отношении них не должны иметь места ни при каких обстоятельствах», – заявил Ким.

Поводом для акцента на правах мигрантов стало видео, опубликованное правозащитной сетью: рабочий из Шри-Ланки был привязан пленкой к кирпичам и поднят вилочным погрузчиком. Это вызвало общественное возмущение и резкую реакцию президента Ли Чжэ Мёна.

Система EPS действует с 2004 года, начиная с приема 92 филиппинцев. Сегодня в программе участвуют более миллиона рабочих из 17 стран. Программа стала важной частью рынка труда Кореи.

На мероприятии иностранный рабочий из Узбекистана по имени Ходжиакбар Акбаров получил премию министра труда «Лучший иностранный работник» за усердие и компетентность, а генеральный директор компании Songwoon Industry – награду за вклад в адаптацию мигрантов.

В конференции EPS приняли участие более 100 человек, включая дипломатов, бизнесменов, рабочих и послов стран-партнеров.

Некоторые острые вопросы, например, ограничения для владельцев визы Е-9 на смену работодателя, на конференции напрямую не обсуждались. Министерство лишь сообщило, что пересматривает политику предыдущей администрации.

«Вся Корея»

## КОРЕЯ НАЗВАНА САМОЙ ИННОВАЦИОННОЙ СТРАНОЙ В МИРЕ



Согласно исследованию, Корея является самой инновационной страной в мире.

Об этом говорится в «Европейском инновационном табло (EIS-2025)», опубликованном Европейской комиссией, в котором сравниваются показатели инновационной деятельности государств-членов Европейского союза (ЕС), европейских стран и основных мировых лидеров.

Табло составляется на основе анализа 32 показателей по четырем категориям: инновационная среда, инвестиции, инновационная активность и волновой эффект. В этом году с учетом политического контекста были обновлены пять показателей.

В общей сложности Корея набрала 152,2 балла, что является самым высо-

ким показателем в мире и значительно превышает средний показатель по ЕС (112,6 балла).

Второе место разделили Канада и Китай, набрав по 133,4 балла. Далее следуют США (127,2 балла) и Австралия (125,1 балла).

Корея превосходит показатели ЕС восьмой год подряд, начиная с 2018-го. В прошлом году она стала единственной страной, набравшей больше 140 баллов.

В Европейской комиссии отметили высокий уровень Кореи в процессе подачи заявок на регистрацию товарных знаков и промышленных образцов, а также корпоративных расходов на НИОКР.

russian.korea.net

## КОРЕЯ ПРОТИВ КУЛЬТУРЫ ЧАЕВЫХ



Корейский пользователь соцсетей, живущий в США, пожаловался на появление банки для чаевых в кафе в сеульском районе Йойидо. Его пост быстро стал вирусным, вызвав волну обсуждений:

«Это Корея. Не надо переносить сюда культуру чаевых».

В Корее чаевые не являются нормой, и любые попытки их внедрения – будь то со стороны малого бизнеса или крупных компаний – часто вызывают негативную реакцию. Люди считают, что сервис уже включен в стоимость и дополнительные платежи излишни или даже эксплуатационны.

В июне франчайзинговая пиццерия подверглась критике за требование чаевых в размере 2 000 вон (\$1,44) через приложение для доставки. Позже материнская компания заявила, что пиццерия больше не является официальным франчайзи, и пообещала подать в суд за нарушение договора.

В 2023 году Kakao Mobility тестировала функцию чаевых водителям такси, но отказалась от нее. Пекарня London Bagel Museum также убрала банку для чаевых после критики.

## ЮЖНАЯ КОРЕЯ ЗАНЯЛА 25% МИРОВОГО РЫНКА СУДОСТРОЕНИЯ



Рост во многом обусловлен опасениями по поводу сборов, которые США планируют ввести в конце этого года для судов, эксплуатируемых или построенных в Китае.

Верфи Южной Кореи по итогам I полугодия 2025 года заняли 25,1% мирового рынка судостроения. Об этом сообщило издание The Maritime Executive на основании отчета Института зарубежных экономических исследований Корейского банка развития.

Это на 46% выше прошлогодних показателей, когда объем заказов на строительство судов в Южной Корее оказался самым низким за последние

Опрос 2023 года показал, что более 61% корейцев выступают против чаевых.

29-летний Ли У Чхан, поработавший в США, признался, что поначалу не понимал смысла чаевых, но, получая их сам, стал относиться к ним позитивнее. Однако он уверен, что в Корее такая культура не приживется:

«У нас зарплаты уже включают все. Это просто не нужно».

Эксперты согласны: по закону цены в корейских ресторанах должны включать все сборы, а чаевые станут дополнительной нагрузкой. Профессор Чхве Чоль отметил:

«На фоне инфляции попытки ввести чаевые могут только отпугнуть клиентов и снизить продажи».

Кстати, сегодня Министерство занятости и труда РК официально объявило, что минимальная заработка, применяемая в 2026 году, будет установлена на уровне 10 320 вон в час.

Это на 290 вон (2,9%) больше минимального размера оплаты труда этого года в размере 10 030 вон.

«Вся Корея»

восемь лет – 17,2% рынка. За весь 2024 год Южная Корея получила лишь 15% от общего числа размещенных заказов.

В свою очередь Ассоциация национальной судостроительной промышленности Китая (CANSI) опубликовала данные, которые свидетельствуют о высоких показателях и сохранении лидерства в 2025 году. Однако она признала снижение объемов производства на 3,5% (дедвейт) по сравнению с 2024-м. По ее данным, портфель заказов вырос на 36% с начала 2025 года, но новые заказы в расчете на дедвейт снизились на 18% с начала 2025-го.

portnews.ru

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ  
ПО АДРЕСУ: [ILCHINews@gmail.com](mailto:ILCHINews@gmail.com)  
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77

## ШКОЛА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА МИРЕ

- ✓ УРОВНИ:  
начальный, продолжающий
- ✓ РАЗГОВОРНЫЙ КУРС
- ✓ ОБУЧЕНИЕ  
по индивидуальной программе

 [KOREAN SCHOOL KG](https://www.instagram.com/korean_school_kg)  
0(772)166555, 0(700)409005



**K-FOOD ANTENNA SHOP**

# ОТКРОЙ ДЛЯ СЕБЯ

**33** ВИДА РАМЁНА И РАМЁН-МАШИНЫ,  
ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ СВОЙ  
СОБСТВЕННЫЙ РАМЁН, КАК В КОРЕЕ!  
ПОПРОБУЙТЕ УНИКАЛЬНЫЕ ВКУСЫ  
ЮЖНОЙ КОРЕИ ПРЯМО ЗДЕСЬ!

+996 507 99 00 33  
УЛ. БАЙТИК БААТЫРА, 65А



## Кён Бог Кун

РЕСТОРАН

경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания



ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ  
пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944  
0 (557) 071-903,  
0 (500) 522-511



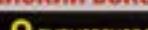
**ПРЕМИУМ ФИТНЕС КЛУБ**

# MAXIMUM

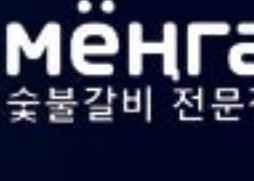
**TAEKWONDO WT**

ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ | БАССЕЙН | ГРУППОВЫЕ ПРОГРАММЫ  
СТРЕЧИНГ | KIDS БУМ | ТАЭКВОНДО WT | ТАЙСКИЙ БОКС | ПЛАВАНИЕ



 @MAXIMUM.KG  0559 900 000  ТУРУСБЕКОВА 109/1

**KOREAN RESTAURANT**

**мянга**  **мянга** 

숯불갈비 전문점

• 깨끗한 내부  
• 넓은 공간  
• 최고의 품질, 서비스

© MYUNG\_GA.KG  
+996 501 088 000 Russian  
+996 558 301 877 Korean  
주소: 유누살리에바137번지  
Юнусалиева, 137

**Gang Nam**  
Korean BBQ

Южнокорейский ресторан

+0777-992-002  
г. Бишкек, ул. Элебаева 60  
© gangnambbq.bishkek



